



Art. 38980

AUTO-LOCK 7

IT	Manuale d'uso	2
EN	User manual	3
FR	Manuel d'utilisation	4
ES	Manual de uso	5
DE	Gebrauchsanleitung	7



IT Manuale d'uso

Leggere attentamente tutte le istruzioni di questo manuale e quelle riportate sulla confezione prima dell'uso.

Prodotto: Spinotto 7 poli con fermacavo e chiusura autobloccante

Applicazione: Collegamento di rimorchi e dispositivi al sistema elettrico del veicolo per l'illuminazione e il controllo di funzioni.

Introduzione

Lo spinotto a 7 poli deve essere utilizzato per collegare in modo sicuro il sistema elettrico di un veicolo a quello di un rimorchio o carrello, consentendo il corretto funzionamento delle luci e dei segnali. La chiusura autobloccante e il fermacavo ne garantiscono l'affidabilità e la durata, prevenendo disconnessioni accidentali e danni ai cavi. È particolarmente adatto per applicazioni come rimorchi, portabiciclette, rimorchi per barche e altre situazioni che richiedono una connessione elettrica stabile per l'illuminazione e i sistemi di controllo. L'uso al di fuori di questi ambiti o per applicazioni non progettate potrebbe compromettere la sicurezza e il funzionamento.

Contenuto della confezione

- 1 spinotto 7 poli con chiusura autobloccante
- Istruzioni d'uso

Specifiche tecniche

- Numero di poli: 7
- Tensione nominale: 12 V DC
- Corrente massima supportata: 12 A
- Plastica resistente agli urti, resistente ai raggi UV.
- Temperatura operativa: da -20°C a +80°C

Funzionamento e connessioni

Lo spinotto a 7 poli è progettato per connettere il veicolo al rimorchio per l'illuminazione e il controllo di funzioni. Per le connessioni dei poli/cavi elettrici fare riferimento allo schema riportato sulla confezione.

Istruzioni d'uso

Collegamento

Spegnere il veicolo prima di procedere al collegamento.

1. Verifica la compatibilità della presa: Assicurati che la presa del veicolo sia compatibile con lo spinotto a 7 poli. Verifica che la presa sia pulita e priva di danni.
2. Inserimento dello spinotto: Inserisci lo spinotto a 7 poli nella presa del veicolo, facendo attenzione a non forzare l'inserimento. Lo spinotto deve entrare facilmente e senza resistenza.
3. Collegamento dei cavi del rimorchio: Collega i cavi del rimorchio o del dispositivo alle rispettive parti dello spinotto (7 poli). Assicurati che i contatti siano ben inseriti e che non ci siano spazi vuoti o contatti difettosi. Un contatto difettoso può compromettere la sicurezza e la funzionalità.

4. Per il collegamento corretto, fai riferimento allo schema riportato sulla confezione.

Scollegamento

1. Spegni il veicolo per evitare scosse elettriche o danni.
2. Scollegare lo spinotto dal veicolo: Estrai lo spinotto dalla presa del veicolo. Non tirare mai i cavi per rimuovere lo spinotto, ma afferra direttamente il connettore.

Precauzioni di sicurezza

- Verifica i cavi: Prima di collegare lo spinotto, assicurati che i cavi siano in buone condizioni, senza abrasioni o danni visibili.
- Non forzare il collegamento: Se lo spinotto non si inserisce facilmente nella presa, non forzarlo. Verifica che la presa sia compatibile e priva di ostacoli.
- Uso in ambienti estremi: Si consiglia di utilizzare lo spinotto in ambienti asciutti e protetti da agenti atmosferici estremi. In caso di esposizione a condizioni particolari, si raccomanda di effettuare controlli frequenti per verificare l'integrità dei contatti. Non utilizzare lo spinotto in condizioni di sovraccarico. L'uso in tali condizioni potrebbe causare danni al prodotto e compromettere la sicurezza.

Avvertenza per la sicurezza dei bambini:

IMPORTANTE: Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini. Tenere lontano dalla portata dei bambini per evitare rischi di infortuni, scosse elettriche o danni causati da manomissioni accidentali. Le parti del prodotto e i cavi possono rappresentare un pericolo di strangolamento o altri danni fisici. Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto o con le sue parti.

Manutenzione e pulizia

1. Pulizia: Pulisci lo spinotto regolarmente con un panno asciutto e morbido per rimuovere polvere, sabbia o altre particelle. Evita l'uso di solventi aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.
2. Controllo visivo: Verifica periodicamente lo stato dello spinotto e dei cavi per assicurarti che non vi siano danni, corrosione o segni di usura.
3. Conservazione: conserva il prodotto in un luogo asciutto e protetto da danni fisici e umidità.

Limitazioni d'uso

- Il prodotto è progettato per essere utilizzato con veicoli che hanno una presa compatibile. Non utilizzare con prese o spinotti che non siano compatibili con questa configurazione.
- Non utilizzare per dispositivi che richiedono una connessione a 13 poli. Utilizzare l'adattatore a 13 poli per queste applicazioni.
- Non forzare il meccanismo di chiusura: se il meccanismo autobloccante non si chiude correttamente, non utilizzare lo spinotto.
- Non tentare di "modificare" o "adattare" lo spinotto per altri scopi non previsti dal prodotto.

Smaltimento del prodotto

- Il prodotto deve essere smaltito in conformità alle normative locali in materia di gestione dei rifiuti. Non gettare il prodotto nell'ambiente.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, deve essere portato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio o lo smaltimento.

Sicurezza

Istruzioni di sicurezza:

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia.

L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti. L'azienda non si assume alcuna responsabilità per danni alle persone o alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza.

In caso di danno al prodotto, il prodotto deve essere smaltito. Il prodotto non contiene alcun componente che può essere mantenuto dal consumatore.

Evitare tassativamente il contatto del prodotto o il materiale necessario per l'installazione con acqua e altri liquidi.

Non inserire oggetti all'interno del prodotto. Tali interventi comportano pericoli di morte per scosse elettriche.

In caso di divergenze tra le diverse traduzioni, farà fede esclusivamente la versione in lingua italiana, considerata l'unica valida e vincolante.

EN User manual

Please read carefully all instructions in this manual and those on the packaging before use.

Product: 7-pin connector with cable clamp and self-locking mechanism

Application: Connecting trailers and devices to the vehicle's electrical system for lighting and control functions.

Introduction

The 7-pin connector is designed to safely connect the electrical system of a vehicle to that of a trailer or cart, enabling proper operation of lights and signals. The self-locking mechanism and cable clamp ensure reliability and durability, preventing accidental disconnections and damage to the cables. It is particularly suitable for applications such as trailers, bike racks, boat trailers, and other situations that require a stable electrical connection for lighting and control systems. Using the product outside of these applications or for purposes not designed for it may compromise safety and performance.

Package contents

- 1 self-locking 7-pin connector
- User instructions

Technical specifications

- Number of pins: 7

- Nominal voltage: 12 V DC
- Maximum current supported: 12 A
- Shock-resistant plastic, UV-resistant.
- Operating temperature: -20°C to +80°C

Operation and connections

The 7-pin connector is designed to connect the vehicle to the trailer for lighting and control functions. For the electrical pin/cable connections, refer to the diagram on the packaging.

Instructions for use

Connection

Turn off the vehicle before making the connection.

1. Check compatibility of the socket: Ensure that the vehicle's socket is compatible with the 7-pin connector. Check that the socket is clean and undamaged.
2. Insert the connector: Insert the 7-pin connector into the vehicle socket, ensuring that it fits easily without force. The connector should enter smoothly without resistance.
3. Connect the trailer cables: Connect the trailer or device cables to the respective parts of the connector (7 pins). Ensure the contacts are properly inserted, with no gaps or faulty connections. A faulty connection can compromise safety and functionality.
4. For proper connection, refer to the diagram on the packaging.

Disconnecting

1. Turn off the vehicle to prevent electric shock or damage.
2. Disconnect the connector from the vehicle: Pull the connector from the vehicle socket. Never pull on the cables to remove the connector, always grab the connector itself.

Safety precautions

- Check the cables: Before connecting the connector, make sure the cables are in good condition, with no visible abrasions or damage.
- Do not force the connection: If the connector does not fit easily into the socket, do not force it. Check that the socket is compatible and free of obstacles.
- Use in extreme environments: It is recommended to use the connector in dry environments and protected from extreme weather conditions. If exposed to special conditions, frequent checks are recommended to ensure the integrity of the contacts. Do not use the connector under overload conditions. Using it under such conditions could cause damage to the product and compromise safety.

Child safety warning:

IMPORTANT: This product is not intended for use by children. Keep away from children to avoid injury, electric shock, or damage caused by accidental tampering. Product parts and cables may present a choking hazard or other physical harm. Ensure children do not play with the product or its parts.

Maintenance and cleaning

1. Cleaning: Clean the connector regularly with a dry, soft cloth to remove dust, sand, or other particles. Avoid using harsh solvents that may damage the material.
2. Visual inspection: Periodically check the condition of the connector and cables to ensure there are no damages, corrosion, or signs of wear.
3. Storage: Store the product in a dry place, protected from physical damage and humidity.

Limitations of use

- The product is designed to be used with vehicles that have a compatible socket. Do not use with sockets or connectors that are not compatible with this configuration.
- Do not use for devices requiring a 13-pin connection. Use a 13-pin adapter for such applications.
- Do not force the locking mechanism: if the self-locking mechanism does not close correctly, do not use the connector.
- Do not attempt to "modify" or "adapt" the connector for other purposes not intended for the product.

Product disposal

- The product must be disposed of according to local waste management regulations. Do not throw the product into the environment.
- If the product is damaged or no longer usable, it should be taken to an authorized collection center for recycling or disposal.

Safety

Safety instructions:

Damage resulting from non-compliance with the instructions for use will void the warranty.

The company is not responsible for indirect damages.

The company is not liable for damages to persons or property caused by improper use or failure to comply with safety instructions.

If the product is damaged, it must be disposed of. The product contains no components that can be maintained by the consumer.

Avoid contact with water and other liquids when handling the product or installation materials.

Do not insert objects into the product. Such actions pose a risk of death by electric shock.

In case of discrepancies between different translations, the Italian version shall prevail as the only valid and binding one.

FR Manuel d'utilisation

Veillez lire attentivement toutes les instructions de ce manuel et celles figurant sur l'emballage avant utilisation.

Produit : Connecteur 7 broches avec pince à câble et mécanisme autobloquant

Application : Connexion de remorques et appareils au système électrique du véhicule pour l'éclairage et le contrôle des fonctions.

Introduction

Le connecteur 7 broches est conçu pour connecter de manière sécurisée le système électrique d'un véhicule à celui d'une remorque ou d'un chariot, permettant un fonctionnement correct des feux et des signaux.

Le mécanisme autobloquant et la pince à câble garantissent la fiabilité et la durabilité, empêchant les déconnexions accidentelles et les dommages aux câbles. Il est particulièrement adapté pour des applications telles que les remorques, les porte-vélos, les remorques pour bateaux et d'autres situations nécessitant une connexion électrique stable pour l'éclairage et les systèmes de contrôle.

L'utilisation de ce produit en dehors de ces applications ou pour des fins non prévues pourrait compromettre la sécurité et le fonctionnement.

Contenu de l'emballage

- 1 connecteur 7 broches avec mécanisme autobloquant
- Instructions d'utilisation
- Spécifications techniques
- Nombre de broches : 7
- Tension nominale : 12 V DC
- Courant maximal supporté : 12 A
- Plastique résistant aux chocs, résistant aux UV.
- Température de fonctionnement : de -20°C à +80°C

Fonctionnement et connexions

Le connecteur 7 broches est conçu pour connecter le véhicule à la remorque pour l'éclairage et le contrôle des fonctions. Pour les connexions électriques, reportez-vous au schéma sur l'emballage.

Instructions d'utilisation

Connexion

Éteignez le véhicule avant de procéder à la connexion.

1. Vérifiez la compatibilité de la prise : Assurez-vous que la prise du véhicule est compatible avec le connecteur 7 broches. Vérifiez que la prise est propre et non endommagée.
2. Insérer le connecteur : Insérez le connecteur 7 broches dans la prise du véhicule, en veillant à ce qu'il s'insère facilement sans résistance.
3. Connecter les câbles de la remorque : Branchez les câbles de la remorque ou de l'appareil dans les parties respectives du connecteur (7 broches). Assurez-vous que les contacts sont bien insérés et qu'il n'y a pas de jeu ou de connexions défectueuses.
4. Pour une connexion correcte, reportez-vous au schéma sur l'emballage.

Déconnexion

1. Éteignez le véhicule pour éviter les chocs électriques ou les dommages.

2. Déconnecter le connecteur du véhicule : Retirez le connecteur de la prise du véhicule. Ne tirez jamais sur les câbles pour retirer le connecteur, saisissez directement le connecteur.

Précautions de sécurité

- Vérifiez les câbles : Avant de connecter le connecteur, assurez-vous que les câbles sont en bon état, sans abrasions ni dommages visibles.
- Ne forcez pas la connexion : Si le connecteur ne s'insère pas facilement dans la prise, ne forcez pas. Vérifiez que la prise est compatible et exempte d'obstacles.
- Utilisation dans des environnements extrêmes : Il est recommandé d'utiliser le connecteur dans des environnements secs et protégés des conditions météorologiques extrêmes. En cas d'exposition à des conditions particulières, effectuez des contrôles fréquents pour vérifier l'intégrité des contacts.
- Ne pas utiliser le connecteur en cas de surcharge. Son utilisation dans de telles conditions peut endommager le produit et compromettre la sécurité.

Avertissement pour la sécurité des enfants :

IMPORTANT : Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Tenez-le hors de leur portée pour éviter les risques de blessures, de chocs électriques ou de dommages dus à une manipulation accidentelle. Les parties du produit et les câbles peuvent présenter un danger d'étouffement ou d'autres dommages physiques. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec le produit ou ses composants.

Entretien et nettoyage

1. Nettoyage : Nettoyez régulièrement le connecteur avec un chiffon doux et sec pour enlever la poussière, le sable ou d'autres particules. Évitez d'utiliser des solvants agressifs qui pourraient endommager le matériau.
2. Inspection visuelle : Vérifiez régulièrement l'état du connecteur et des câbles pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages, de corrosion ou de signes d'usure.
3. Stockage : Conservez le produit dans un endroit sec, protégé des dommages physiques et de l'humidité.

Limitations d'utilisation

- Ce produit est conçu pour être utilisé avec des véhicules disposant d'une prise compatible. Ne l'utilisez pas avec des prises ou connecteurs incompatibles avec cette configuration.
- Ne pas utiliser pour des appareils nécessitant une connexion 13 broches. Utilisez un adaptateur 13 broches pour ces applications.
- Ne forcez pas le mécanisme de verrouillage : si le mécanisme autobloquant ne se ferme pas correctement, ne l'utilisez pas.
- N'essayez pas de "modifier" ou "adapter" le connecteur à d'autres fins non prévues.

Élimination du produit

- Le produit doit être éliminé conformément aux réglementations locales de gestion des déchets. Ne jetez pas le produit dans l'environnement.
- Si le produit est endommagé ou inutilisable, il doit être amené à un centre de collecte autorisé pour le recyclage ou l'élimination.

Instructions de sécurité

Instructions de sécurité :

Les dommages causés par le non-respect des instructions d'utilisation annulent la garantie.

L'entreprise décline toute responsabilité en cas de dommages indirects.

L'entreprise n'est pas responsable des dommages causés aux personnes ou aux biens dus à une utilisation incorrecte ou au non-respect des instructions de sécurité.

Si le produit est endommagé, il doit être éliminé. Le produit ne contient aucun composant pouvant être entretenu par le consommateur.

Évitez tout contact avec l'eau et d'autres liquides lors de la manipulation du produit ou du matériel d'installation.

Ne jamais insérer d'objets dans le produit. Ces actions comportent un risque de mort par électrocution.

En cas de divergences entre les différentes traductions, la version italienne prévaudra comme seule version valide et contraignante.

ES Manual de uso

Lea atentamente todas las instrucciones de este manual y las que figuran en el envase antes de usarlo.

Producto: Conector de 7 pines con pinza para cables y mecanismo de auto-bloqueo

Aplicación: Conexión de remolques y dispositivos al sistema eléctrico del vehículo para funciones de iluminación y control.

Introducción

El conector de 7 pines está diseñado para conectar de forma segura el sistema eléctrico de un vehículo al de un remolque o carro, permitiendo el funcionamiento adecuado de las luces y señales. El mecanismo de auto-bloqueo y la pinza para cables aseguran fiabilidad y durabilidad, evitando desconexiones accidentales y daños en los cables. Es especialmente adecuado para aplicaciones como remolques, portabicicletas, remolques para botes y otras situaciones que requieren una conexión eléctrica estable para la iluminación y los sistemas de control. El uso del producto fuera de estas aplicaciones o para fines no previstos podría comprometer la seguridad y el funcionamiento.

Contenido del paquete

- 1 Conector de 7 Pines con Mecanismo de Auto-Bloqueo
- Instrucciones de uso
- Especificaciones técnicas

- Número de pines: 7
- Voltaje nominal: 12 V CC
- Corriente máxima soportada: 12 A
- Plástico resistente a golpes, resistente a rayos UV.
- Temperatura de funcionamiento: de -20°C a +80°C

Funcionamiento y conexiones

El conector de 7 pines está diseñado para conectar el vehículo al remolque para funciones de iluminación y control. Para las conexiones eléctricas de pines/cables, consulte el diagrama en el envase.

Instrucciones de uso

Conexión

Apague el vehículo antes de realizar la conexión.

1. Verifique la compatibilidad del enchufe: Asegúrese de que el enchufe del vehículo sea compatible con el conector de 7 pines. Verifique que el enchufe esté limpio y sin daños.
2. Inserte el conector: Inserte el conector de 7 pines en el enchufe del vehículo, asegurándose de que entre fácilmente sin resistencia.
3. Conectar los cables del remolque: Conecte los cables del remolque o dispositivo a las partes respectivas del conector (7 pines). Asegúrese de que los contactos estén bien insertados y no haya espacios vacíos ni conexiones defectuosas.
4. Para una conexión correcta, consulte el diagrama en el envase.

Desconexión

1. Apague el vehículo para evitar descargas eléctricas o daños.
2. Desconecte el conector del vehículo: Extraiga el conector del enchufe del vehículo. Nunca tire de los cables para retirar el conector, sino agárrelo directamente por el conector.

Precauciones de seguridad

- Verifique los cables: Antes de conectar el conector, asegúrese de que los cables estén en buen estado, sin abrasiones ni daños visibles.
- No fuerce la conexión: Si el conector no encaja fácilmente en el enchufe, no lo fuerce. Verifique que el enchufe sea compatible y esté libre de obstáculos.
- Uso en entornos extremos: Se recomienda utilizar el conector en entornos secos y protegidos de condiciones meteorológicas extremas. Si está expuesto a condiciones especiales, se recomienda realizar comprobaciones frecuentes para verificar la integridad de los contactos. No utilice el conector en condiciones de sobrecarga. Usarlo en tales condiciones podría dañar el producto y comprometer la seguridad.

Advertencia de seguridad para niños:

IMPORTANTE: Este producto no está destinado a ser utilizado por niños. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar lesiones, descargas eléctricas o daños causados por manipulaciones

accidentales. Las partes del producto y los cables pueden representar un peligro de asfixia u otros daños físicos. Asegúrese de que los niños no jueguen con el producto ni con sus partes.

Mantenimiento y limpieza

1. Limpieza: Limpie el conector regularmente con un paño seco y suave para eliminar polvo, arena u otras partículas. Evite el uso de solventes agresivos que puedan dañar el material.
2. Inspección visual: Revise periódicamente el estado del conector y los cables para asegurarse de que no haya daños, corrosión o signos de desgaste.
3. Almacenamiento: Conserve el producto en un lugar seco, protegido de daños físicos y humedad.

Limitaciones de uso

- El producto está diseñado para ser utilizado con vehículos que tengan un enchufe compatible. No lo use con enchufes o conectores que no sean compatibles con esta configuración.
- No lo utilice para dispositivos que requieran una conexión de 13 pines. Utilice un adaptador de 13 pines para tales aplicaciones.
- No fuerce el mecanismo de bloqueo: si el mecanismo de auto-bloqueo no se cierra correctamente, no utilice el conector.
- No intente "modificar" ni "adaptar" el conector para otros fines no previstos.

Eliminación del producto

- El producto debe eliminarse conforme a las regulaciones locales de gestión de residuos. No lo tire al medio ambiente.
- Si el producto está dañado o no es utilizable, debe llevarse a un centro de recolección autorizado para reciclar o eliminación.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de seguridad:

Los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso invalidan la garantía.

La empresa no se responsabiliza de los daños indirectos. La empresa no se hace responsable de los daños a personas o cosas causados por el uso inapropiado o el incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

Si el producto está dañado, debe eliminarse. El producto no contiene piezas que puedan ser mantenidas por el consumidor.

Evite el contacto con agua y otros líquidos al manejar el producto o los materiales de instalación.

No inserte objetos en el producto. Estas acciones suponen un riesgo de muerte por electrocución.

En caso de discrepancias entre las distintas traducciones, prevalecerá la versión italiana como la única válida y vinculante.

DE Gebrauchsanleitung

Bitte lesen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch sowie die auf der Verpackung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Produkt: 7-poliger Stecker mit Kabelklemme und selbstverriegelndem Mechanismus

Anwendung: Verbindung von Anhängern und Geräten mit dem elektrischen System des Fahrzeugs für Beleuchtungs- und Steuerfunktionen.

Einleitung

Der 7-polige Stecker ist dafür vorgesehen, das elektrische System eines Fahrzeugs sicher mit dem eines Anhängers oder Wagens zu verbinden, sodass Beleuchtung und Signale ordnungsgemäß funktionieren.

Der selbstverriegelnde Mechanismus und die Kabelklemme sorgen für Zuverlässigkeit und Haltbarkeit und verhindern unbeabsichtigte Trennungen und Kabelschäden.

Ereignet sich besonders für Anwendungen wie Anhänger, Fahrradträger, Bootsanhänger und andere Situationen, die eine stabile elektrische Verbindung für Beleuchtung und Steuerungssysteme erfordern. Die Verwendung des Produkts außerhalb dieser Anwendungen oder für nicht vorgesehene Zwecke könnte die Sicherheit und Leistung beeinträchtigen.

Inhalt des Pakets

- 1 selbstverriegelnder 7-poliger Stecker
- Benutzeranleitung

Technische Spezifikationen

- Anzahl der Pins: 7
- Nennspannung: 12 V DC
- Maximale unterstützte Stromstärke: 12 A
- Stoßfestes Kunststoffmaterial, UV-beständig.
- Betriebstemperatur: -20°C bis +80°C

Betrieb und Anschlüsse

Der 7-polige Stecker ist für die Verbindung des Fahrzeugs mit dem Anhänger für Beleuchtungs- und Steuerfunktionen vorgesehen. Für die elektrischen Verbindungen von Pins und Kabeln siehe das Diagramm auf der Verpackung.

Gebrauchsanweisung

Verbindung

Schalten Sie das Fahrzeug vor dem Anschließen aus.

1. Überprüfen Sie die Kompatibilität der Steckdose: Stellen Sie sicher, dass die Steckdose des Fahrzeugs mit dem 7-poligen Stecker kompatibel ist. Überprüfen Sie, ob die Steckdose sauber und unbeschädigt ist.
2. Stecker einstecken: Stecken Sie den 7-poligen Stecker in die Fahrzeugsteckdose und achten Sie darauf, dass er ohne Widerstand leicht hineinpasst.

3. Anschluss der Anhängerkabel: Schließen Sie die Anhänger- oder Gerätekabel an die entsprechenden Teile des Steckers (7 Pins) an. Achten Sie darauf, dass die Kontakte richtig eingeführt sind und keine Lücken oder fehlerhaften Verbindungen bestehen.

4. Um eine korrekte Verbindung herzustellen, beachten Sie das Diagramm auf der Verpackung.

Trennen

1. Schalten Sie das Fahrzeug aus, um Stromschläge oder Schäden zu vermeiden.
2. Stecker vom Fahrzeug trennen: Ziehen Sie den Stecker aus der Fahrzeugsteckdose. Ziehen Sie niemals an den Kabeln, um den Stecker zu entfernen, sondern greifen Sie den Stecker selbst.

Sicherheitsvorkehrungen

- Überprüfen Sie die Kabel: Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Kabel in einwandfreiem Zustand sind, ohne sichtbare Abriebspuren oder Schäden.
- Verbindung nicht erzwingen: Wenn der Stecker nicht leicht in die Steckdose passt, erzwingen Sie ihn nicht. Überprüfen Sie, ob die Steckdose kompatibel ist und keine Hindernisse aufweist.
- Verwendung in extremen Umgebungen: Es wird empfohlen, den Stecker in trockenen Umgebungen und vor extremen Witterungsbedingungen geschützt zu verwenden. Wenn er besonderen Bedingungen ausgesetzt ist, sollten regelmäßig Überprüfungen vorgenommen werden, um die Integrität der Kontakte sicherzustellen. Verwenden Sie den Stecker nicht unter Überlastbedingungen. Der Einsatz unter solchen Bedingungen könnte das Produkt beschädigen und die Sicherheit gefährden.

Warnung für die Sicherheit von Kindern:

WICHTIG: Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder gedacht. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Verletzungen, Stromschläge oder Schäden durch versehentliches Hantieren zu vermeiden. Teile des Produkts und Kabel könnten eine Erstickengefahr oder andere körperliche Schäden verursachen. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt oder seinen Teilen spielen.

Wartung und Reinigung

1. Reinigung: Reinigen Sie den Stecker regelmäßig mit einem trockenen, weichen Tuch, um Staub, Sand oder andere Partikel zu entfernen. Verwenden Sie keine aggressiven Lösungsmittel, die das Material beschädigen könnten.
2. Visuelle Inspektion: Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und der Kabel, um sicherzustellen, dass keine Schäden, Korrosion oder Abnutzungserscheinungen vorliegen.

Lagerung: Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, der vor physischen Schäden und Feuchtigkeit geschützt ist.

Nutzungseinschränkungen

- Das Produkt ist für den Einsatz mit Fahrzeugen mit einer kompatiblen Steckdose konzipiert. Verwenden Sie es nicht mit Steckdosen oder Steckverbindungen, die nicht mit dieser Konfiguration kompatibel sind.
- Verwenden Sie es nicht für Geräte, die eine 13-polige Verbindung benötigen. Verwenden Sie für solche Anwendungen einen 13-poligen Adapter.
- Erzwingen Sie den Verriegelungsmechanismus nicht: Wenn der selbstverriegelnde Mechanismus nicht richtig schließt, verwenden Sie den Stecker nicht.
- Versuchen Sie nicht, den Stecker für andere Zwecke zu "modifizieren" oder "anzupassen".

Entsorgung des Produkts

- Das Produkt muss gemäß den örtlichen Abfallvorschriften entsorgt werden. Werfen Sie das Produkt nicht in die Umwelt.
- Wenn das Produkt beschädigt oder nicht mehr funktionsfähig ist, sollte es zu einem autorisierten Entsorgungszentrum gebracht werden.

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise:

Schäden durch Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung führen zum Erlöschen der Garantie.

Das Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für indirekte Schäden.

Das Unternehmen haftet nicht für Schäden an Personen oder Eigentum, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder die Missachtung der Sicherheitsanweisungen entstehen.

Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es entsorgt werden. Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.

Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und anderen Flüssigkeiten bei der Handhabung des Produkts oder der Installationsmaterialien.

Setzen Sie keine Gegenstände in das Produkt ein. Diese Handlungen stellen ein Risiko für tödliche Stromschläge dar.

Im Falle von Abweichungen zwischen den verschiedenen Übersetzungen gilt die italienische Version als einzig gültig und verbindlich.



Made in China

LAMPAS S.p.A. Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001 / 14001 / 45001 Certified Company - service@lampa.it - **www.lampa.it**